

Міністерство освіти і науки, України
Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна

О. М. Белозьорова, С. М. Корінь

DEUTSCH FÜR HISTORIKER

Навчальний посібник
для студентів історичних спеціальностей вищих навчальних закладів

Рекомендовано Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України

Харків – 2013

УДК 811.112.2:93(075.8)

ББК 81.2 Нем – 923

Б 43

Рецензенти:

Безугла Л. Р. – доктор філологічних наук, професор кафедри німецької філології та перекладу Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна;

Піхтовнікова Л. С. – доктор філологічних наук, професор кафедри прикладної лінгвістики Національного аерокосмічного університету імені М. Є. Жуковського «ХАІ»;

Лебедєва Т. Б. – кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Академії внутрішніх військ МВС України.

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України
як навчальний посібник для студентів історичних спеціальностей
вищих навчальних закладів
(лист № 1/11-1132 від 05.02.2013 р.)*

Белозьорова О. М.

Б 43

Deutsch für Historiker : навчальний посібник для студентів історичних спеціальностей / О. М. Белозьорова, С. М. Корінь. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2013. – 144 с.

ISBN 978-966-623-969-6

Посібник розрахований на студентів I і II курсів історичного факультету денної форми навчання. Він складається зі вступного (6 уроків), основного (8 уроків) і додаткового курів (8 уроків). Мета посібника – повторити і закріпити базовий граматичний матеріал, уже знайомий студентам зі шкільного курсу вивчення німецької мови, збагатити запас фахової лексики й перейти під керівництвом викладача до вивчення більш складних граматичних тем, потрібних для читання та розуміння матеріалу, необхідного для комунікації спеціалістів-істориків.

УДК 811.112.2:93(075.8)

ББК 81.2 Нем – 923

ISBN 978-966-623-969-6

© Харківський національний університет
імені В. Н. Каразіна, 2013

© Белозьорова О. М., Корінь С. М., 2013

© Будник О. В., макет обкладинки, 2013

Зміст

Передмова	6
ВСТУПНИЙ КУРС	
Урок 1	
<i>Грамматика.</i> Особові займенники. Теперішній час дієслів. Артикль. Однина і множина іменників. Порядок слів у простому реченні. <i>Текст: Martin ist Student.</i>	8
Урок 2	
<i>Грамматика.</i> Відмінювання іменників. Прийменники, що керують родовим, давальним та знахідним відмінками. <i>Текст: Martins Familie.</i>	15
Урок 3	
<i>Грамматика.</i> Займенники. Зворотні дієслова. Дієслова з відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. <i>Текст: Martins Tag.</i>	22
Тест 1 (уроки 1–3)	27
Урок 4	
<i>Грамматика.</i> Модальні дієслова. Наказовий спосіб. Неозначено-особовий займенник <i>man</i> . <i>Текст: An der Universität.</i>	28
Урок 5	
<i>Грамматика.</i> Числівники. Часові форми дієслова (Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt). <i>Текст: Unsere archäologische Expedition.</i>	33
Урок 6	
<i>Грамматика.</i> Майбутній час дієслів (Futur I). Ступені порівняння прикметників та прислівників. Займенникові прислівники. <i>Текст: Meine Zukunftsvisionen.</i>	40
Тест 2 (уроки 4–6)	43
Контрольні роботи (уроки 1–3)	45
Контрольні роботи (уроки 4–6)	49

ОСНОВНИЙ КУРС

Урок 1

Грамматика. Слабке відмінювання прикметників. Сильне відмінювання прикметників. Відмінювання прикметників після неозначеного артикля. *Текст:* **Die Bundesrepublik Deutschland.** 53

Урок 2

Грамматика. Форми пасивного стану дієслова. Процесуальний пасив *Vorgangs-Passiv (werden-Passiv)*. Пасив з *von* та *durch*. Процесуальний пасив *Vorgangs-Passiv (werden-Passiv)* у порівнянні з результативним пасивом (*Resultats-Passiv*, або *sein-Passiv*).
Текст: **Die Berliner Mauer.** 59

Урок 3

Грамматика. Складнопідрядне речення (*Satzgefüge*). Підрядне додаткове речення (*Objektsatz*).
Текст: **Etappen aus der Geschichte einer Hauptstadt.** 65

Урок 4

Грамматика. Підрядне речення умови (*Konditionalsatz*). Сполучники *wenn* і *falls*. Підрядне речення умови (*Konditionalsatz*) без сполучника.
Текст: **Der Zweite Weltkrieg und seine Folgen.**
Тест 1 (уроки 1–4) 72

Урок 5

Грамматика. Підрядне речення причини (*Kausalsatz*). Сполучники *weil* і *da*. *Текст:* **Die Geschichte des Biers.** 78

Урок 6

Грамматика. Підрядне означальне речення (*Attributsatz*). Відносні займенники (*Relativpronomen*). Відносні прислівники (*Relativadverbien*). *Текст:* **Geschichte des Euro: Erfolg im zweiten Anlauf.** 84

Урок 7

Грамматика. Інфінітив із „zu“ і без „zu“. Інфінітивний зворот „um ... zu“. Підрядне речення мети (*Finalsatz*).
Текст: **Konrad Adenauer – ein unvergessener Politiker Deutschlands.** 90

Урок 8

Грамматика. Підрядне речення часу (*Temporalsatz*). Темпоральні сполучники. 96

Текст: **Geschichte Preußens.**

Тест 2 (уроки 5–8)	102
Контрольні роботи (уроки 1–4)	104
Контрольні роботи (уроки 5–8)	108

ДОДАТКОВИЙ КУРС

Lektion 1

Text: **Die ältesten Spuren der Menschheit** 112

Lektion 2

Text: **Chersonesos** 114

Lektion 3

Text: **Livia Drusilla – eine Römerin macht Politik** 116

Lektion 4

Text: **Die Geschichte des Geldes** 119

Lektion 5

Text: **Aufstieg und Fall der Kiewer Rus** 122

Lektion 6

Text: **Kosaken – Kriegerleben in der Wildnis** 126

Lektion 7

Text: **Das mittelalterliche Stadtbild** 130

Lektion 8

Text: **Nürnberg in aller Kürze** 133

Anhang

Перелік джерел використаних автентичних текстів 143